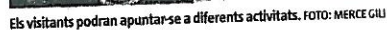


PAU ECHAUZ



La Fira està situada a la pista polivalent de la zona esportiva municipal de la Seu d'Urgell, i la inauguració anirà a càrrec de l'alcalde de Barcelona, Xavier Trias. S'hi aplegaran un total de 43 formatgeries: 42 formatgeries dels Pirineus,

de les quals el 50% són del Pirineu català. El formatge convidat és el Waister de Relu Ricard de l'Altipiano di Asiago, al Vèneto (Itàlia). A més de les parades on els artesans venen els productes i el tradicional concurs on es guardonen els formatges més excel·lents del centenar llarg que s'hi presenten, també se celebren una sèrie d'activitats complementàries. Tant dissabte com diumenge, trobarem aules de tast, amb catorze sessions que inclouen demostracions de cuina, tastos guiats de formatges, vins i cerveses, i activitats destinades als nens, com un taller d'elaboració de formatge i el Joc de l'Hostaler. I, a més, trets restaurants de l'Alt Urgell i la Cerdanya oferiran, els dies de la Fira, àpats elaborats amb formatges de les dues comarques, i quatre restaurants de la Seu presentaran *Amb gust de formatge*, uns menús on els formatges artesans tenen tot el protagonisme.

FIRA DE SANT ERMENGOL

LA SEU D'URGELL (ALT URGELL)
18 I 19 D'OCTUBRE
www.firasantermengol.cat

DEL 19 AL 26 D'OCTUBRE
SANT MONT DEL VALL
IVATLES OCCIDENTAL

Sancti iurei deuenir a començ,
la cauda de la posita, amula
celebrada el 24 de setial Nacional
de poesia, un punt d'obediencia
altos llectors que quamele
canies, els teatres, les discarques,
les galeries les escolars, el partit
de la paraula. Prendevien per
nombrats, enanyis, apote
Joan Vinyoli, com timentor
l'engany del seu poblement, amb
unq literaris, espectacles musicals,
taller, exposicions i activitats com
l'ajut dels poemes, aqesta raiora
d'alta i natura diuina.

UNIVERSITY OF CHINA PRESS

www.arteclasic.com/la-fiesta-de-ardodes
La Fiesta de Ardodes se celebra aquí entre la semana de la playa de la isla del bobo. En el campo, "comprando" las paradas en los solitos las categorías se traen a miles de visitantes. Ante un entorno privilegiado, por tanto el "par natural del Montseny", el club de la "Fiesta del Comarca d'Ardodes, la Fiesta Alternativa al concurso de la isla del bobo, es una convocatoria de exposiciones fotográficas, que sirven para demostrar que Ardodes es el millor indret de Catalunya para jugar a paella la tardor.

QUÈ FEM (SUPLEMENT LA VANGUARDIA)

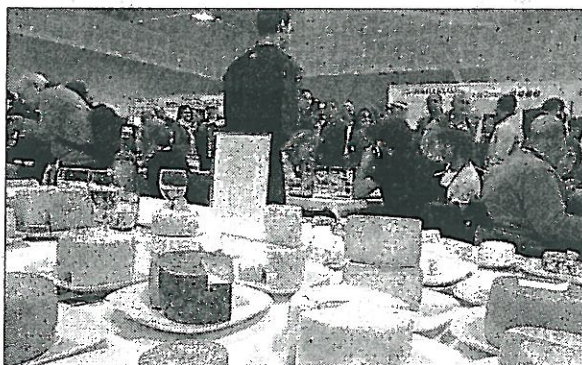
17/10/2014

Cervesa i formatge artesanals, estrelles a Lleida i la Seu

Saló Cervisia i nova edició de la Fira de Sant Ermengol



Per als amants de la cervesa, saló Cervisia als Camps Elisis.



Més de 40 artesans del formatge

La Fira de Sant Ermengol reunirà aquest cap de setmana a la Seu d'Urgell 43 artesans del formatge, la meitat del Pirineu català.

[LLEIDA] La cervesa i el formatge artesanals seran els protagonistes de sengles certàmens aquest cap de setmana a Lleida i la Seu d'Urgell, respectivament. Avui divendres obrirà a les 19.00 h una nova edició del saló Cervisia als Camps Elisis de Lleida amb degustacions de trenta referències del grup Mahou-San Miguel; ambientació musical a càrrec de The Fooggy Dixie i concerts: avui, Pastorets Rock (22.30); demà, Lokito Lopongo (20.00), Pepet i Marieta (21.00) i Buhos (23.00); i diumenge, Insurrección (18.30).

S'ha de destacar que també se celebraran fires de cervesa artesana a les Borges Blanques (demà al Terrall) i a Linyola (demà i diumenge a la zona esportiva).

D'altra banda, la tradicional Fira de Sant Ermengol de la Seu d'Urgell acollirà demà i diumenge la XX Fira de Formatges Artesans del Pirineu en diversos espais de la localitat, amb 43 mestres formatgers, tallers i degustacions.

SEGRE

17/10/2014

Pirineus

Certàmens

La Fira de Sant Ermengol ofereix 25 tastos guiats de formatges

Un espai de la Diputació permetrà als visitants degustar aliments del territori

Redacció
LA SEU D'URGELL

El programa de la 20a Fira de formatges artesans del Pirineu, que tindrà lloc aquest cap de setmana en el marc de la Fira de Sant Ermengol de la Seu d'Urgell, ofereix enguany fins a 25 tastos guiats de formatges i d'altres productes alimentaris de l'Alt Urgell i la Cerdanya, segons va informar l'Ajuntament de la capital alturgellenca, que va precisar que l'activitat es concentrarà a les aules de tast de la Fira de formatges i al nou espai Aliments del Territori i Tu, promogut per la Diputació de Lleida.

Concretament, hi haurà cinc tastos guiats de formatges, per als quals s'ha d'adquirir un tiquet al preu de sis euros a l'Espai Ermengol. Hi haurà dues demostracions de cuina amb formatge artesà, a càrrec del restaurant Arbeletxe de la Seu i de Ca l'Amador de Josa de Cadí; dues sessions del joc de l'hostaler, a càrrec de l'Associació d'Hostaleria de l'Alt Urgell, i dos tallers infantils més d'elaboració de formatges a càrrec de Natí



Un dels tastos guiats de formatges que va tenir lloc l'any passat a la fira.

Valls, professora de l'Escola de Capacitació Agrària del Pirineu.

Altres propostes són un tast guiat de vins Pinord, a càrrec de la sommelier Mireia Tetas, i un tast guiat de cerveses maridades amb formatges a càrrec de Vicenç Vilarubla, mestre cerveser de ViP, i Albert Pons, formatger de la vall de Meranges.

Dins l'espai de l'Aula de Tast, diumenge a dos quarts de dues del migdia tindrà lloc la presentació del pòster Formatges de Catalunya, en un acte que serà presidit pel conseller d'Agricultura de la Generalitat, Josep

Maria Pelegrí; l'alcalde de la Seu, Albert Batalla, i el president de l'Associació de Criadors Ramaders de Formatges Artesans (Acrefa), Antoni Chueca.

La Diputació de Lleida, com a novetat, aporta l'espai Aliments del Territori i Tu, situat al costat del poliesportiu. En aquesta vela es podran fer degustacions de productes del territori a càrrec dels elaboradors mateixos, com també gaudir de demostracions de cuina en directe de restaurants de la Seu i comarca. Els tastos tenen una capacitat per a unes 30 persones i són gratuïts.

Successos

GUÀRDIA CIVIL



La droga trobada per la guàrdia civil als joves de la Seu i Andorra.

Detinguts dos joves amb 317 grams de marihuana

Redacció
LA SEU D'URGELL

La guàrdia civil va detenir dimarts dos joves, A.S.P., de 28 anys i resident a Andorra la Vella, i P.V.C., de 22 anys i veí de la Seu d'Urgell, com a presumptes autors d'un delicte contra la salut pública, ja que se'ls va trobar 317 grams de marihuana, segons va informar la comandància de Lleida.

Els fets van tenir lloc a la C-14, al terme municipal de Ribera d'Urgellet, durant la inspecció a un Volkswagen Golf amb matrícula d'Andorra. Davant l'actitud nerviosa dels dos ocupants, els agents van escorcollar exhaustivament el

vehicle i van trobar la marihuana amagada sota el seient del conductor, en una bossa d'escombraries. Per tot plegat es va traslladar el vehicle i els dos ocupants a les dependències del cos a la Seu, on es va constatar que la quantitat de marihuana era de 317,900 grams.

Posteriorment, es van traslladar les diligències per un presumpte delicte contra la salut pública i els detinguts a disposició del jutjat d'instrucció en funcions de guàrdia de la capital alturgellenca, i la droga va ser enviada a l'Institut Nacional de Toxicologia i Ciències Forenses de Barcelona.

Desenterrant el passat

Xerrada sobre el Pirineu després de la Guerra de Successió

Redacció
ORGANYÀ

La sala de les Homilies d'Organyà acollirà aquest vespre, a les vuit, la tercera xerrada del cicle Desenterrant el passat, que anirà a càrrec de Carles Gascón i Lluís Obiols, segons va informar el Consell Comarcal de l'Alt Urgell.

Sota el títol *Felip V en una inscripció commemorativa de la col·legiata d'Organyà*, els dos historiadors analitzaran una inscripció commemorativa trobada a la sortida d'un passadís que conduïa al cor de la col·legiata de Santa Maria d'Organyà, on es deixava constància de la signatura de la pau de Vie-

na l'any 1725 entre el rei Felip V i l'arxiduc Carles, convertit aleshores en l'emperador Carles VI.

La inscripció es contextualitza en els anys immediatament posteriors a la Guerra de Successió. Si a Espanya el desenllaç del conflicte havia significat la consolidació del rei Felip V al tron i la pèrdua dels antics privilegis i llibertats als regnes de l'antiga Corona d'Aragó, a Europa el Tractat d'Utrecht havia encetat un nou *statu quo*. Tres anys després de la caiguda de Barcelona, Felip V havia encetat una agressiva política expansionista sobre Itàlia per recuperar allò que havia perdut a Utrecht, que va provocar la reacció de

França, Anglaterra, l'Imperi i les Províncies Unides, que van declarar la guerra al rei borbó.

En el transcurs d'aquesta guerra, els francesos van tornar a envair Catalunya i van conquerir, entre altres punts, la vila d'Organyà i la fortalesa de Castellciutat. Curiosament van ser ajudats per les guerrilles austracistes que encara estaven en actiu, i que van promoure la recuperació dels antics privilegis que s'havien anul·lat amb el Decret de Nova Planta, amb la paradoxa que les tropes franceses eren dirigides pel duc de Berwick, el mateix que havia aixafat la resistència de Barcelona tres anys abans.

Coll de Nargó

MOSSOS D'ESQUADRA



Els mossos recuperen un exemplar d'àliga marcenca

Els mossos d'esquadra van recuperar un exemplar d'àliga marcenca diumenge passat a Coll de Nargó, segons ha informat el cos policial. La patrulla va localitzar l'animal en una zona boscosa coneguda com a serra d'Arques i en comprovar que estava esgotat i desorientat es va procedir a recuperar-lo i es va traslladar al Centre de Recuperació de Fauna Salvatge de Vallcalent.



El 'Cafeïna Tour', avui des de la Seu d'Urgell

El *Cafeïna Tour* s'emeta avui des de la Seu, amb motiu de la Fira de Sant Ermengol, que comença demà. Mariví Chacón comptarà, entre d'altres, amb l'alcalde,

Albert Batalla. Al plató es faran maridatges de formatges amb sangria i hi haurà un teler, i Òscar Fernández visitarà una formatgeria.

SEGRE

17/10/2014

X20.00

LA SEU D'URGELL. ESPAI ERMENGOL. 15 €

'Parlem de vi i formatge'

Tast guiat per Pep Galup, elaborador de vi, que presenta el Carisma de Montanissell i Albert Pons, mestre formatger de la Vall de Meranges.

SEGRE (AGENDA)

17/10/2014

22.00

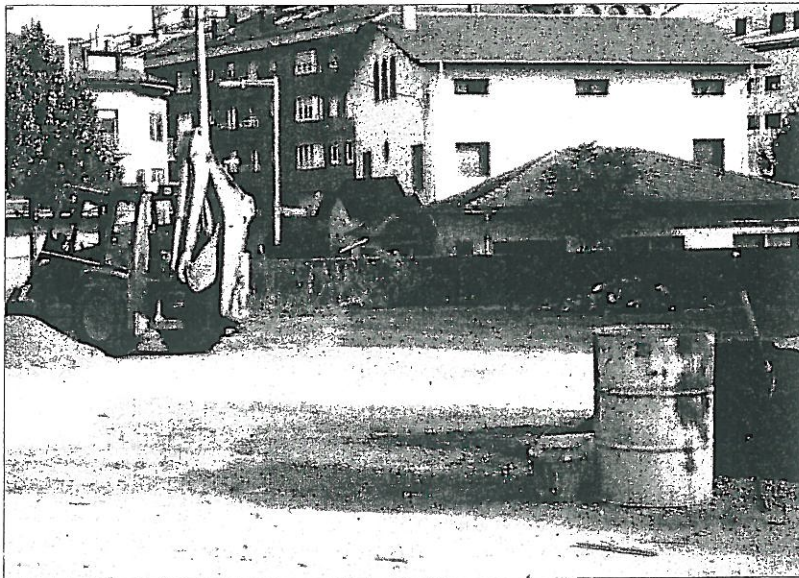
LA SEU D'URGELL. TEATRE LA SALLE. 8/10 €

'Coses nostres'

La companyia A Tota Teta posa en escena la comèdia *Coses nostres*, en la qual les actrius exposen situacions quotidianes que han d'afrontar les dones. Repeteixen demà i passat.

SEGRE (ΔΟΕΝΩΑ)

17/10/2014



►► Màquines treballant a la parcel·la que acollirà el futur centre comercial, ahir.

Comença el compte enrere per a Mercadona

JOSEP ROMERO
LA SEU D'URGELL

Les primeres màquines han començat els treballs de moviment de terres per adequar els terrenys que ocuparà, a l'entrada de la Seu d'Urgell, el centre comercial Mercadona. Segons va explicar el regidor de promoció econòmica, Jordi Pallarès, la fase d'urbanització de la parcel·la es previst que acabi a principis de l'estiu vinent. Si es compleixen els terminis, la superfície comercial es podria començar a construir durant els mesos

de juliol i agost. A nivell administratiu, només falten petits tràmits com ara l'aprovació de les llicències d'urbanització i de construcció que previsiblement tiraran endavant en els propers dies. Pallarès va explicar que malgrat que Mercadona té partidaris i detractors, la seva ubicació a la capital urgellenca significarà «un pol d'atracció important ja que s'ha concebut perquè els seus clients puguin endinsar-se pel centre de la localitat». L'establiment obrirà portes entre finals d'any i principis del vinent. ≡

EL PERIÒDIC D'URGELL

17/10/2014

L'Ajuntament de la Seu inicia una enquesta per millorar la festa major

► L'equip de govern insta els veïns a integrar-se en les entitats o comissions que organitzen la festa

REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

■ L'Ajuntament de la Seu d'Urgell ha impulsat una enquesta entre els veïns per saber la seva opinió de la festa major, que es va celebrar a final del mes d'agost, i, així, trobar possibles millores.

L'enquesta, que es pot trobar al portal d'Internet de l'Ajuntament, presenta un conjunt de preguntes directes per tal que el ciutadà «pugui proposar alguna activitat nova,

perquè expressi quina és la que més li ha agradat, o perquè valori les novetats d'enguany», segons han explicat des del consistori. Igualment, la consulta també demana als enquestats que participin en l'elaboració del programa de la festa major de l'any que ve. Ho fa demanant directament si volen formar part d'alguna de les entitats organitzadores: Comissió de Festes, la Coordinadora de Casetes o qualsevol entitat o associació de la ciutat. La regidora responsable de la festa, Meritzell Planes, ha afirmat que «l'enquesta pretén ser una eina per poder valorar la festa major d'aquest any i alhora poder dissenyar la programació de la

festa major dels propers anys, tenint en compte les inquietuds i opinions dels ciutadans. Durant aquests 4 anys hem anat potenciant la participació ciutadana a l'hora de programar la festa major, fet que s'ha demostrat com un encert perquè la gent se la faci seva i realment és destini el pressupost a fer una festa al gust de tothom i per a tothom».

L'enquesta es pot respondre telemàticament durant un mes. Posteriorment l'Ajuntament començarà a organitzar la festa de l'any que ve. La consulta té un apartat específic per als joves i la Coordinadora de Casetes, un dels espais més populars de la festa major.

PE GIÓ 7

17/10/2014

Batalla i Bregolat obren el curs de la UNED

REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

■ El Centre Associat de la UNED de la Seu d'Urgell va obrir ahir al vespre el curs acadèmic 2014-2015 amb un acte institucional presidit per l'alcalde de la Seu d'Urgell i president del patronat del centre, Albert Batalla; el director del centre, Joan Mingorance; i la vicerectora de Formació Permanent, Maria del Carmen García. La lliçó inaugural, sobre Rússia i Ucraïna, la va fer Eugeni Bregolat.

REGIÓ 7

17/10/2014

Xerrada sobre el Pirineu i la Guerra de Successió

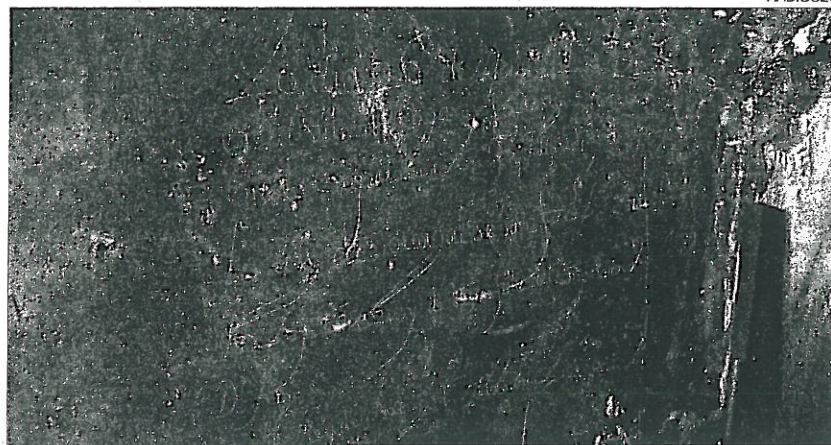
Gascón i Obiols parlen d'una inscripció a la col·legiata d'Organyà

EL PERIÒDIC
ORGANYÀ

@PeriodicAND

La tercera xerrada del cicle *Desenterrant el passat* tindrà lloc avui a les 20 hores, a la vila d'Organyà, a la sala de les Homilies. Amb el títol *Felip V, en una inscripció commemorativa de la col·legiata d'Organyà*, els historiadors Carles Gascón i Lluís Obiols analitzaran una inscripció commemorativa localitzada a la sortida d'un pas-sadís que conduïa al cor de la col·legiata de Santa Maria d'Organyà, on es deixava constància de la signatura de la pau de Viena l'any 1725 entre el rei Felip V i l'arxiduc Carles, convertit aleshores en l'emperador Carles VI.

TRACTAT D'UTRECHT // La inscripció es contextualitza en els anys immediatament posteriors a la Guerra de Successió. Si a Espanya el desenllaç del conflicte havia significat la consolidació del rei Felip V al tron i la pèrdua dels antics privilegis i llibertats als regnes de l'antiga Co-



►► Inscripció a la Col·legiata d'Organyà.

rona d'Aragó, a Europa el Tractat d'Utrecht havia encetat un nou *statu quo*. Tres anys després de la caiguda de Barcelona, Felip V havia encetat una agressiva política expansionista sobre Itàlia per recuperar allò que havia perdut a Utrecht, que va provocar la reacció de França, Anglaterra, l'Imperi i les Províncies Unides, que van declarar la guerra al rei borbó.

En el decurs d'aquesta guerra, els francesos van tornar a envair Catalunya i van conquerir, entre altres punts, la vila d'Organyà i la fortalesa de Castellciutat. Curiosament van ser ajudats per les guerrilles austra-

cistes que encara estaven en actiu i que van promoure la recuperació dels antics privilegis que s'havien anul·lat amb el Decret de Nova Planta, amb la paradoxa que les tropes franceses eren dirigides pel duc de Berwick, el mateix que havia aixafat la resistència de Barcelona tres anys enrere. Totes aquestes qüestions rebran un ampli desenvolupament en la xerrada a la sala de les Homilies d'Organyà, organitzada pel Consell Comarcal de l'Alt Urgell, l'Institut Comarcal d'Estudis de l'Alt Urgell i l'Arxiu Comarcal de l'Alt Urgell, amb la col·laboració de l'Ajuntament d'Organyà. ≡

RADIOSEU

EL PERIÒDIC D'ANDORRA

17/10/2014

L'Alt Urgell debat els anys següents a la guerra del 1714 a partir del patrimoni

MEGIÓ 7

17/10/2014

REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

■ El Consell Comarcal de l'Alt Urgell dedicarà als anys posteriors de la guerra de Successió la tercera sessió del cicle «Desenterrant el passat». Aquesta nova xerrada es farà aquest vespre a partir de les vuit a la sala Homilies d'Organyà. La xerrada porta per títol «Felip V, en una inscripció commemorativa de la col·legiata d'Organyà» i anirà a càrrec dels historiadors Carles Gascon i Lluís Obiols. Segons han explicat des del Consell Comarcal, els historiadors «analitzaran una inscripció commemorativa localitzada a la sortida d'un passadís que conduïa al cor de la col·legiata de Santa Maria d'Organyà, on es deixa constància de la signatura de la pau de Viena l'any 1725 entre el rei Felip V i l'arxiduc Carles, convertit aleshores en l'emperador Carles VI». El cicle té la col·laboració de l'Institut Comarcal d'Estudis de l'Alt Urgell i l'Arxiu Comarcal de l'Alt Urgell, així com de l'Ajuntament d'Organyà.

X20.00

ORGANYÀ. SALA DE LES HOMILIES.

Felip V i Organyà

Els historiadors Carles Gascón i Lluís Obiols compartiran la conferència *Felip V, en una inscripció commemorativa de la col·legiata d'Organyà*.

SEGRE (ΔΟΓΜΑ)

17/10/2014

La Guàrdia Civil deté dos joves que amagaven 318 grams de marihuana dins el cotxe

Un és resident a Andorra la Vella i l'altre veí de la Seu d'Urgell

EL PERIÒDIC
LA SEU D'URGELL

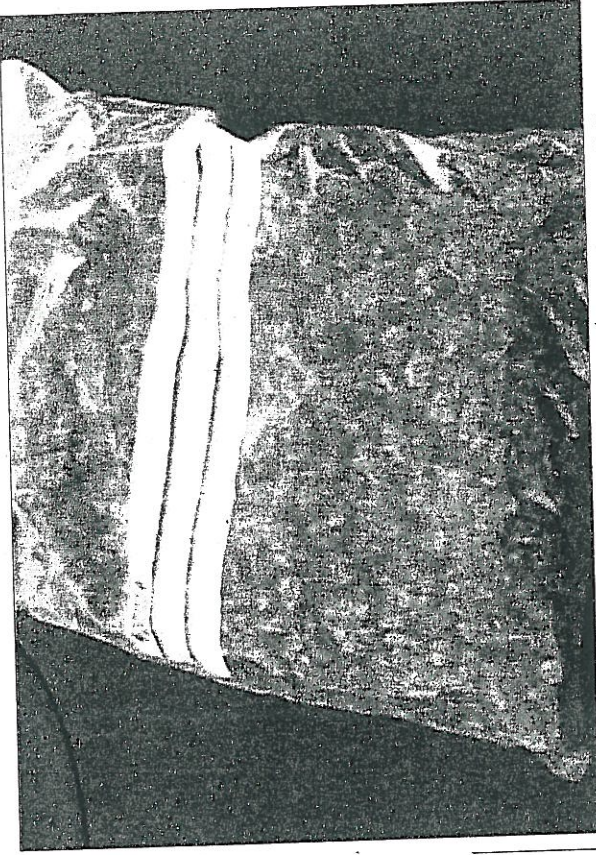
La Guàrdia Civil va detenir aquest dilluns dos joves, A.S.P., de 28 anys i resident a Andorra la Vella, i P.V.C., de 22 anys i veí de la Seu d'Urgell, com a

presumptes autors d'un delicte contra la salut pública, ja que se'ls va trobar 318 grams de marihuana. Els fets van passar a la C-14, al terme municipal de Ribera d'Urgellet, durant la inspecció a un Volkswagen Golf amb matrícula d'Andorra.

ACTITUD SOSPIOSA // Els agents, davant l'actitud nerviosa dels dos ocupants, van escorcollar exhaustivament el vehicle i van trobar la marihuana amagada sota el seient del conductor en una bossa d'escombraries. Per tot plegat es va traslladar el vehicle i els dos ocupants a les dependències de la Guàrdia Civil a la Seu d'Urgell on es va constatar que la quantitat de marihuana ascendia a 317,900 grams.

La Guàrdia Civil va instruir diligències per un presumpte delicte contra la salut pública, que juntament amb els detinguts, van ser lliurades al jutjat d'Instrucció en funcions de guàrdia de la Seu d'Urgell. El vehicle va quedar a disposició judicial. La droga

GUÀRDIA CIVIL



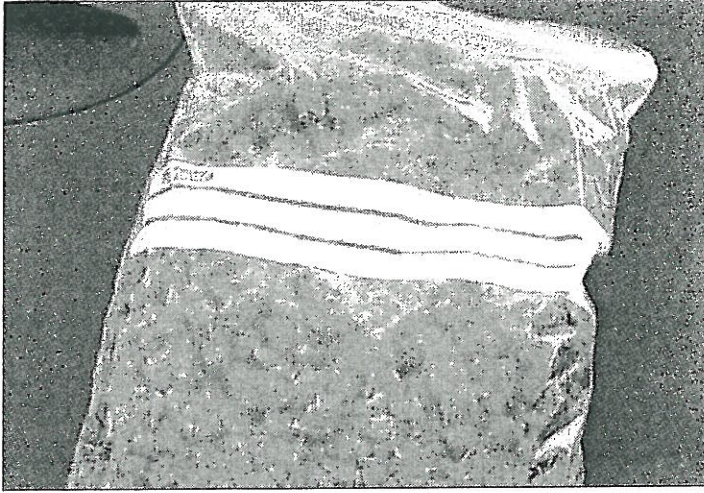
► Els 318 grams de marihuana decomissats per la Guàrdia Civil.

va ser enviada al Laboratori de l'Institut Nacional de Toxicologia i Ciències Forenses de Barcelona perquè l'analitzin.

La propietat indeguda de marihuana és un dels delictes més repetits prop de la frontera. La majoria de vegades són joves que adquireixen la droga a Espanya i intenten entrar-la per distribuir-la dins el Principat. Si es demostra que la substància és per ser venuda, pot significar un problema greu pels detinguts perquè poden ser acusats de tràfic de drogues. ■

EL PERIÒDIC D'ANDORRA

17/10/2011



La Guàrdia Civil va decomissar la bossa amb droga a Ribera d'Urgellet.

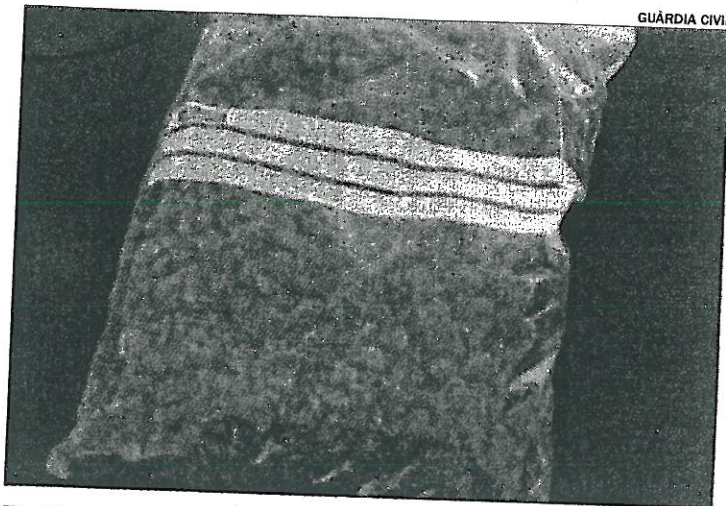
Dos joves detinguts amb 317 grams de 'maria' a l'Alt Urgell

[LLEIDA] La Guàrdia Civil va detenir dilluns passat dos joves, de 22 i 28 anys, i veïns d'Andorra la Vella i de la Seu d'Urgell, que va sorprendre amb una bossa amb 317 grams de marihuana a l'interior del turisme en el qual viatjaven. Els

agents realitzaven un control rutinari a la C-14 a l'altura de Ribera d'Urgellet quan després de l'actitud sospitosa dels ocupants del vehicle els van escorcollar i van trobar la bossa amb marihuana. Tots dos van ser detinguts.

SE6RE

17/10/2014



DIARI D'ANDORRA

17/10/2014

Detingut un resident amb 317 grams de marihuana

■ LA SEU D'URGELL. Agents de la guàrdia civil van detenir dilluns dos homes, un resident espanyol de 28 anys i un veí de la Seu d'Urgell de 22, com a presumptes autors d'un delictes contra la salut pública, ja que se'ls van trobar 317 grams de marihuana. Els fets van passar a la C-14, al terme municipal de Ribera d'Urgellet, durant la inspecció a un Volkswagen Golf amb matrícula d'Andorra.

Detenen dos persones a la C-14 per tinença de marihuana

LLEIDA * Membres de la Secció Fiscal de la Seu d'Urgell van procedir el passat dilluns a la detenció de dos homes com presumptes autors d'un delict contra la salut pública. Els detinguts són A.S.P, de 28 anys, i resident a Andorra la Vella i P.V.C, de 22 i veí de la Seu d'Urgell.

Els fets van succeir quan agents que realitzaven servei de verificació fiscal a la carretera C-14 a l'alçada de Ribera d'Urgellet van procedir a inspeccionar un vehicle amb matrícula d'Andorra i van localitzar sota del seient del con-



LA MAÑANA

La intervenció és de 317 grams

ductor una bossa de brossa que contenia una altra bossa amb una substància de color verdós, comprovant posteriorment que es tractava de marihuana. La substància intervinguda ascendeix a la quantitat de 317 grams.

UN NOVA UN

17/10/2014

Lleida creixerà aquest any entre un 1,3 i un 1,5%, segons CatalunyaCaixa

La recuperació de la confiança de les famílies, clau per a l'evolució del turisme || La província surt de la crisi menys afectada que la resta de Catalunya

[LLEIDA] Missatge optimista del catedràtic d'Economia Aplicada de la Universitat Autònoma de Barcelona Josep Oliver i director de l'Anuari Econòmic Comarcal 2014 de CatalunyaCaixa, Josep Oliver. Confia que tant l'economia de Catalunya com de Lleida acabin l'any creixent a un ritme proper al 2% i que la mitjana de l'exercici se situï entre un 1,3 i un 1,5% en el cas de les comarques de Ponent.

Així ho va explicar ahir al presentar l'Anuari davant de la premsa i a la Cambra de Comerç de Lleida, compareixences en les quals va afirmar que estem sortint de la segona recessió. No va ocultar, tanmateix, els problemes externs a què s'enfronta

CONTRA CORRENT

Segarra, Jussà i Noguera han aconseguit créixer entre els anys 2007 i 2013 malgrat la crisi

ta l'economia, en especial per la fragilitat de l'europea, que ha portat a les baixades a la borsa dels dos últims dies (vegeu més informació a la pàgina 25). Va admetre l'existència d'"incerteses molt grans" i considera que podrien afectar l'evolució econòmica del 2015.

Quant al veto rus, va apuntar que els seus efectes futurs dependran de la capacitat del sector de la fruita per buscar mercats alternatius, com va fer el porcí.



Ignasi Martínez i Josep Oliver, moments abans de presentar l'Anuari Comarcal a Lleida.

A l'hora de repassar l'evolució econòmica del 2013 en la qual se centra l'estudi presentat, va explicar que l'economia lleidatana va caure un 0,95%, pràcticament el doble que la mitjana catalana (0,48%), a causa fonamentalment de l'evolució dels serveis, que representen el 65% del total de l'activitat (vegeu SEGRE del dia 9).

En concret destaca que el turisme, per exemple, té un component diferent del de la costa, on pesa més el client internaci-

onal. Aposta perquè la millora de la confiança de les famílies catalanes i espanyoles apuntalin la seua recuperació. En serveis, també han arrossegat a la baixa l'evolució de la sanitat, les administracions públiques i l'educació.

Oliver va recordar a més que Lleida ha sigut la província catalana que millor ha aguantat la crisi iniciada el 2007, període en què fins i tot les comarques de la Segarra (1,9%), el Pallars Jussà (1,42%) i la Noguera (0,16%)

han mantingut taxes de creixement positives. En el conjunt, la província ha registrat aquests anys una caiguda del 4,23% davant el 4,92% de la mitjana catalana. El sector de la construcció ha caigut aquests anys a Lleida el 40%.

El director de CatalunyaCaixa a la zona de Catalunya Oest, Ignasi Martínez, per la seua part, va explicar que l'entitat té un 10,6% de quota de dipòsits a Lleida, amb 1.100 milions d'euros i 600 en finançament.

SEGRE

17/10/2014

BALANCE ECONÓMICO / ANUARI ECONÒMIC COMARCAL DE CATALUNYA CAIXA

Lleida lideró la caída de la economía catalana en 2013 con un retroceso del 0,95%

- Los servicios lastran la economía con una caída del 1,54% que triplica la de la media
- Buena evolución en las industrias alimentaria y energética frente al parón total del ladrillo
- La entidad prevé el fin de la recesión con la incógnita del impacto por el veto ruso

LLEIDA ÓSCAR FORRADELLAS
La demarcación de Lleida perdió durante 2013 la ventaja comparativa respecto al resto de Catalunya a la hora de encarar las dificultades de la crisis: su economía cayó un 0,95% frente a una media del 0,48% en todo el territorio catalán. Este diferencial responde en gran medida al peor comportamiento del sector servicios (con un peso del 64,5% del valor añadido de la provincia), que cayó un 1,54%, cuando en el conjunto de Catalunya bajó un 0,37%.

El catedrático de Economía Aplicada de la Universitat Autònoma de Barcelona, Josep Oliver, subrayó ayer en la presentación del Anuari Econòmic Comarcal de Catalunya-Caixa que se trata en todo caso del contrapunto en un ciclo global en el que Lleida ha ganado posiciones relativas, con una caída del 4,5% en la riqueza producida frente al -4,7% de Catalunya.

La rémora en servicios se centra tanto en las actividades hoteleras como en los servicios avanzados a las empresas y castiga especialmente a las comarcas de montaña, que sufren un retroceso sectorial del 1,21% frente al 0,84% de la plana de Lleida. Esta dinámica se ve agravada, además, por una buena dinámica en el sector agrícola —que experimentó un crecimiento del 9,93% de la mano de las buenas cosechas de cereal y fruta fresca—, frente a un ligero retroceso del sector porcino, que cayó un 0,23%.

Oliver subrayó también el estado de paralización total que vive la construcción —similar al del resto del país—, que se refleja en una caída anual del 41,58% en las viviendas en construcción. De hecho, el número de obras residenciales en marcha ha pasado de un pico de 13.724 en 2006 en la demarcación a las 193 testimoniales del ejercicio pasado. El sector en su conjunto se retrajo un 6,56% en 2013, en línea con el 6,70% de todo el territorio catalán.

En el sector industrial, el Anuari refleja una recuperación general que tiene sus puntas de lanza en la producción energética (+6,2%), la industria alimentaria (+1,5%) y el



El catedrático de la UAB y responsable del Anuari Econòmic, Josep Oliver, y el director territorial de CatalunyaCaixa en Lleida, Ignasi Martínez, presentaron ayer los datos económicos de las comarcas leridanas durante 2013

MÁS DATOS

Alternativas frente al veto ruso

El catedrático de la UAB Josep Oliver rechazó cuantificar el impacto del veto ruso sobre la riqueza de la demarcación, ya que éste se mide por la pérdida de valor añadido y no de producto. Aún así, se mostró confiado en la capacidad de buscar mercados alternativos para la próxima campaña si continúa el veto, tal y como se hizo en el sector porcino.

Una lectura muy dispar de la crisis

El Anuari Econòmic Comarcal, que ofrece en esta entrega una síntesis de los años de la crisis (2007-2013), refleja un balance

muy dispar en las comarcas de Ponent y el Pirineu. Así, mientras ha habido ganadores netos (con crecimiento al final del periodo), como la Segarra, con un alza de su PIB del 1,9%, ha habido perdedores claros, como l'Alta Ribagorça (-10,70%) o, en menor medida, l'Alt Urgell (-6,55%).

Las dificultades del mercado de trabajo

El profesor Oliver ofreció una lectura dual del mercado de trabajo: si bien hay datos positivos como un crecimiento de la población asalariada con contrato temporal del 10% en un año, harán falta décadas para absorber los stocks generados en estos años. Eso sí, apuntó que el envejecimiento podría acelerar los procesos.

equipamiento eléctrico y electrónico (+4,8%). Del otro lado, caen actividades como la producción de caucho (-3,8%), la maquinaria (-4,9%) y la metalurgia (-1,3%).

De cara a 2014, Oliver sancionó "el final de la segunda recesión" (tras la breve recuperación frustrada del 2011 con motivo de la crisis del euro); eso sí, siempre que no haya "elementos de distorsión" en el marco jurídico-institucional o "impactos" venidos del exterior. En este sentido, destacó el buen funcionamiento del turismo catalán, con un récord de pernottaciones hoteleras que rozó los 50 millones en 2013 y que, poco a poco, debería trasladarse de la oferta costera al interior, más dependiente del mercado nacional. En cambio, el profesor advirtió de la dinámica de "más a menos" en las exportaciones debido a la fortaleza cambiaria del euro y apuntó un crecimiento "cero" para el año 2014.

LONJA DE BINÉFAR

15 DE OCTUBRE DE 2014

VACUNO	PRECIO	DIFERENCIA
GANADO FRISON 220 k/c		
MUY BUENA	3,33	=
BUENA	3,29	=
GANADO FRISON +280 k/c	3,26	=
MUY BUENA	-	-
BUENA	-	-
MEDIOCRE	-	-
Machos menos 280 k/c		
SUPERIOR	-	-
EXCELENTE	3,99	=
MUY BUENA	3,85	=
BUENA	3,66	=
MENOS BUENA	3,37	=
MEDIOCRE	-	-
Machos 281-320 k/c		
SUPERIOR	-	-
EXCELENTE	3,95	=
MUY BUENA	3,83	=
BUENA	3,66	=
MENOS BUENA	3,34	=
MEDIOCRE	-	-
Machos 321-370 k/c		
SUPERIOR	-	-
EXCELENTE	3,95	=
MUY BUENA	3,83	=
BUENA	3,60	=
MENOS BUENA	3,30	=
MEDIOCRE	-	-
Terneras 180-220 k/c		
SUPERIOR	-	-
EXCELENTE	4,45	=
MUY BUENA	4,30	=
BUENA	4,07	=
MENOS BUENA	3,83	=
MEDIOCRE	-	-
Terneras 221-260 k/c		
SUPERIOR	-	-
EXCELENTE	4,39	=
MUY BUENA	4,23	=
BUENA	4,01	=
MENOS BUENA	3,79	=
MEDIOCRE	-	-
Terneras 261-300 k/c		
SUPERIOR	-	-
EXCELENTE	4,38	=
MUY BUENA	4,21	=
BUENA	4,00	=
MENOS BUENA	3,74	=
MEDIOCRE	-	-
Terneras más de 301 k/c		
SUPERIOR	-	-
EXCELENTE	4,31	=
MUY BUENA	4,11	=
BUENA	3,95	=
MENOS BUENA	3,65	=
MEDIOCRE	-	-
Machos de más de 371 k/c		
SUPERIOR	-	-
EXCELENTE	3,91	=
MUY BUENA	3,78	=
BUENA	3,57	=
MENOS BUENA	3,24	=
MEDIOCRE	-	-
VACAS	PRECIO	DIFF.
SUPERIOR	-	-
EXCELENTE	3,02	=
MUY BUENA	2,94	=
BUENA	2,88	=
MENOS BUENA	2,01	=
MEDIOCRE	1,46	=
PRECIOS EN KILO/CANAL		
PORCINO	PRECIO	DIFF.
CERADO SELECTO	1,140	-0,040
CERADO NORMAL	1,120	-0,040
CERADO GRASO	1,100	-0,040
LECHONES BASE DE 21 K	22,50	-1,00
LECHONES (PESO ZONA)	28,50	-1,00
CERDAS DE SACRIFICIO	0,90	=
PRECIOS ESTIPULADOS EN BASE 15 DÍAS DE PAGO		
OVI	PRECIO	DIFF.
CORDERO 19-23 K	3,44	0,05
CORDERO DE 23,1-25,4 K	3,30	0,05
CORDERO DE 25,5-28 K	3,17	0,05
CORDERO DE 28,1-34 K	3,02	0,05
CORDERO MÁS 34 K	2,83	0,05

TEL.: 974 430 518

L'AMI ofereix facilitar col·legis electorals als 947 municipis i on no n'hi hagi, transport

La Generalitat garanteix dispositius per al trasllat dels votants en cas que no totes les localitats tinguin urna || L'ANC del Segrià acorda a Artesa de Lleida col·laborar amb la consulta sobiranista

LLEIDA | L'Associació de Municipis per la Independència (AMI), amb representació del 73% dels municipis de Lleida, ha ofert a la Generalitat suport per garantir que cada localitat compti el 9 de novembre amb un punt de votació o col·legi electoral per a la consulta sobiranista. El vicepresident de l'AMI i alcalde de Balaguer, Josep Maria Roigé, va explicar ahir que la Generalitat està provant de millorar la logística que ha plantejat fins ara (600 punts de votació, cosa que deixa 347 municipis de Catalunya sense urna), i va dir que els ajuntaments tractaran de facilitar que n'hi hagi una a totes les localitats.

En paral·lel, el conseller de la Presidència, Francesc Homs, va assegurar en declaracions a Catalunya Ràdio que la Generalitat garantirà "mobilitat" a tots els votants, la qual cosa amb tota probabilitat es traduirà en l'organització de transport amb autobusos en cas dels municipis que puguin quedar-se sense urnes. D'altra banda, els membres de l'Assemblea Nacional Catalana (ANC) al Segrià van acordar en una reunió feta a Artesa de Lleida col·laborar activament en la consulta del 9-N per aconseguir que voti el màxim nombre de persones i, paral·lelament, exigir que el president de la Generalitat convoqui tot seguit unes eleccions anticipades plebiscitàries.

Així ho va explicar un dels seus portaveus, Ferran Accensi. Sobre el primer, va indicar que treballaran perquè hi hagi mesos a tots els municipis. Sobre el segon, va dir que "després de la consulta cal convocar immediatament les eleccions, en un termini màxim de tres mesos, i els partits sobiranistes han de comprometre's a demanar la independència i a declarar-la de forma unilateral al Parlament". Accensi va considerar que seria millor que les forces que defen-

Denuncien el veto a Trep de la campanya 'Ara és l'hora' de l'ANC

■ L'ajuntament de Trep va informar ahir l'assemblea local de l'Assemblea Nacional Catalana (ANC) sobre la denegació del permís per empaperar de groc la barana de la font de la plaça reina Sofia de la capital del Pallars Jussà.

Segons fonts coneixedores de la resolució municipal, el consistori rebutja l'acció, emmarcada dins de la campanya *Ara és l'hora* a favor de la consulta del 9-N, "pel seu excessiu impacte visual", precisament l'objectiu de la iniciativa, que busca tenir de groc punts emblemàtics de tota la geografia catalana.



L'assemblea va reunir a Artesa de Lleida desenes de membres i simpatitzants per debatre sobre el 9-N.

CONSULTA SUS ETH FUTUR POLITIC DE CATALONHA 2014
CONSULTA SOBRE EL FUTUR POLITIC DE CATALUNYA 2014
CONSULTA SOBRE EL FUTURO POLITICO DE CATALUÑA 2014

Vós que Catalunya vengue un Estat?
Voi que Catalunya esdevingui un Estat?
¿Quiere que Cataluña sea un Estado?

☐ ÒC / SI

☐ NON / NO

En cas afirmatiu / En cas afirmatiu / En caso afirmativo

Vós qu'aguest Estat sigui independent?

Voi que aquest Estat sigui independent?

¿Quiere que este Estado sea independiente?

☐ ÒC / SI

☐ NON / NO

La papereta que es facilitarà a la Val d'Aran, que és trilingüe.

sen la independència anessin en una llista única. També va assenyalar que estan oberts que membres de l'ANC participin a títol individual en una llista.

Qui pot votar

En un altre ordre de coses, la Generalitat va concretar ahir qui

podrà votar el 9-N i va matisar que seran els catalans de més de 16 anys amb DNI o NIE on figure un domicili a Catalunya o bé que estiguin inscrits al registre de catalans a l'exterior. També s'inclouen europeus o nacionals de països tercers residents i amb condicions.



Podem anima a votar ■ Podem Terres de Lleida va presentar ahir en una assemblea a Bell-lloc una proposta de manifest en què animen la ciutadania a participar en la consulta del 9-N "sigui quin sigui el seu vot" perquè "si no és un acte legal, sí que és legítim".

SEGRE

17/10/2014

Andorra recaptarà un 22% més per 'IVA' i el nou IRPF li suposarà deu milions

[ANDORRA LA VELLA] El ministre de Finances d'Andorra, Jordi Cínic, va presentar ahir el projecte de Pressupostos del Principat de cara a l'any vinent, que preveu un increment notable de la recaptació fiscal, especialment pel bon comportament de l'Impost General Indirecte (IGI), l'equivalent a l'IVA a Espanya, que reportarà més de 133 milions d'euros a les arques públiques, un 22% més que el 2014. A més, l'entrada en vigor a partir de l'1 de gener del 2015 del nou IRPF suposarà per a Andorra una entrada d'uns altres 10 milions d'euros.

Tanmateix, l'altre gran triomf recaptador del Principat, els impostos indirectes sobre el trànsit exterior - vinculats a la venda de tabac a ciutadans de paï-

sos veïns -, tindrà un retrocés del 4,05%.

No obstant, el Govern andorrà aconseguirà reduir el dèficit anual fins als 30,5 milions d'euros, amb què registrarà la menor xifra en el que va de legis-

REDUCCIÓ DEL DÈFICIT

El dèficit andorrà arribarà als 30,5 milions d'euros, el més baix de tota l'actual legislatura

latura. L'Executiu del Principat, a més, va constatar un increment de la importació, fet que suposa, segons la seua opinió, una lleugera millora de l'economia i un augment de les transaccions.

SEONE

17/10/2014

la tribuna

Pau VI, mestre i testimoni

Fou un intel·lectual que sospesava respectuosament les opcions dels discrepants i les madurava abans de precipitar-se

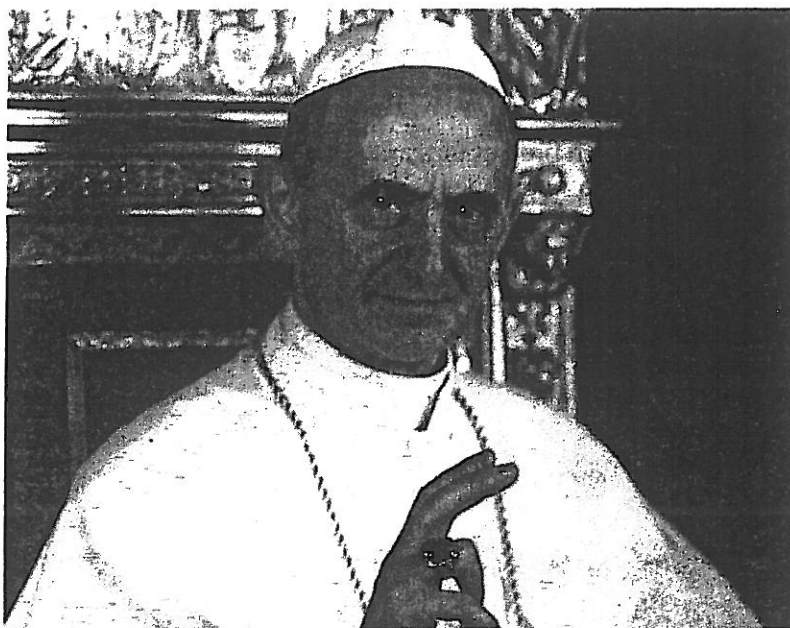
JOAN-ENRIC VIVES

Arquebisbe d'Urgell i Copríncep d'Andorra



Diumenge vinent, a St. Pere del Vaticà, el papa Francesc beatificarà el gran Papa del segle XX, Pau VI. (Concesio, Brescia 1897 - Castel Gandolfo 1978), el retrat del qual també estigué present en la sala del Consell General d'Andorra durant tot el seu pontificat. Beatificació esperada perquè també és un signe més que el Papa actual se sent en continuïtat amb el Concili Vaticà II i amb l'artífex de la seva realització i de la seva aplicació enmig de no poques tempestes i debats.

Giovanni Battista Montini fou un sacerdot ben format a l'escola diplomàtica de la Santa Seu i que treballà intensament a la Secretaria d'Estat del Vaticà. Mai no va deixar de conrear l'amistat fecunda amb els cercles intel·lectuals



manifesten un home de profunda oració, de particulars experiències contemplatives, d'especial penetració de les Escripures i els misteris de la Fe. Un home contemplatiu, sempre conduït per l'Esperit Sant."

Amb la seva beatificació, l'Església el mostra a tot el món com a model i intercessor. Valorem la vida i els exemples del gran Papa Pau VI, expert en humanitat, i que ell continuï ensenyant la fidelitat a la fe cristiana, a l'Església, tal com ho expressava bellament en el seu Testament: "Sento que l'Església m'envolta: oh, Església santa, una i catòlica i apostòlica, rep el meu suprem acte d'amor amb la meua benedicció i salutació!" I al final d'aquell esplèndid text, també per la seva gran bellesa li-

VA CONTINUAR EL CONCILI VATICÀ II, L'ESDEVENIMENT ECLESIAL MÉS IMPORTANT DEL SEGLE XX

AMB LA SEVA BEATIFICACIÓ, L'ESGLÉSIA EL MOSTRA A TOT EL MÓN COM A MODEL I INTERCESSOR

italians i francesos, ni deixà de col·laborar amb laics de l'Acció Catòlica Italiana, alguns dels quals després tindrien responsabilitats polítiques grans a Itàlia, des de governs de la Democràcia Cristiana. Pius XII el nomenà Arquebisbe de Milà (1954-1963), on va exercir el govern de la diòcesi més influent d'Itàlia. I després el seu gran valedor Joan XXIII el nomenà cardenal i li tingué una gran estima. A la mort de Joan XXIII (1963) va ser elegit successor seu, amb la clara intenció dirimida al Conclave que el Concili Vaticà II havia de ser continuat, vencent les veus que en volien la simple clausura. Durant quinze anys ben fecunds fou el successor de Pere (1963-1978) i entre els elements més decisius del seu pontificat convé destacar la continuació, l'encaminament dels debats, l'aprova dels documents i la felicitat clausura del Concili Vaticà II, l'esdeveniment eclesial més important del segle XX i "brúixola per al

segle XXI", segons l'expressió feliç de Joan Pau II. De fet, tots els documents conciliaris porten la seva signatura, "Jo, Pau, bisbe de l'Església Catòlica". Fou Pau VI qui va dur a terme la reforma litúrgica, fent que l'anomenem de Pau VI: missal, litúrgia de les hores i rituals dels sagraments, així com el qui aprovà el foment de l'acció pastoral litúrgica arreu del món, amb adaptacions culturals i lingüístiques per part dels episcopats, que han tingut una enorme influència en les diverses cultures amb què la humanitat creada per Déu s'expressa, viu i encamina el seu futur. Ho fou també per a la llengua i la cultura catalanes.

Ell inicià el seu pontificat renunciant a la tiara que subhastà per als pobres. Viatjà de forma missionera a Terra Santa -amb el famós encontre ecumènic amb el patriarca ortodox Atenàgores-, i l'Índia, Colòmbia, Filipines, i a l'ONU. Escriví grans textos magisterials sobre l'Església que es fa

diàleg, el progrés dels pobles, la Vida Humana -defensant amb coratge i profetisme el matrimoni, la família i la vida-, i sobre l'Evangelizació. Reformà i internacionalitzà la Cúria, treballà molt per l'ecumenisme, i donà empenta al Sínode de Bisbes i en darrer terme a una Església de comunió i de servei, que el Concili havia reclamat. Home de gran finesa i intel·ligència, d'escolta humil i atenta, de serenor interior, d'amor incondicional a Crist i a l'Església, de voluntat de servir la humanitat amb els seus grans problemes de fam, guerres, violències i totalitarismes. Es va fer famós el seu crític impactant a l'ONU el 4 d'octubre

VA APROVAR EL FOMENT DE L'ACCIÓ PASTORAL, AMB ADAPTACIONS CULTURALS I LINGÜÍSTIQUES

de 1965: "Mai més la guerra, mai més la guerra! És la pau, la pau, la que ha de guiar el destí dels pobles i de tota la humanitat!" Així mateix, defensà sempre la democràcia, i s'oposà a la pena de mort, coses que a Espanya i a altres llocs li comportaren molta incomprensió.

Ens va ensenyar a estimar i a patir per l'Església i pel servei a la humanitat, i hagué de sofrir molt a causa de les crisis de tot tipus en el postconcili, i al final de la vida, amb l'assassinat mai no prou esclarit del seu amic el primer ministre Aldo Moro (1978). És un tòpic injust fer-lo indecis o dilatat. Pau VI fou un intel·lectual que sospesava respectuosament les opcions dels discrepants i les madurava abans de precipitar-se. I sobretot fou un gran creient, que confiava en el poder de la gràcia que cagria o orienta les nostres decisions. El cardenal argentí Eduardo Pironio va dir de Pau VI: "La seva vida i el seu ministeri

terària, demanava: "Sobre la situació de l'Església, que escolti les paraules que li hem dedicat amb tant d'afany i amor. Sobre el Concili: que es dugui a terme feliçment i que es tracti de complir amb fidelitat les seves prescripcions. Sobre l'ecumenisme: que es continuï la tasca d'acostament als germans separats, amb molta comprensió, molta paciència i gran amor; però sense desviar-se de l'autèntica doctrina catòlica. Sobre el món: que ningú no pensi que se l'ajuda adoptant els seus criteris, el seu estil i els seus gustos, sinó procurant conèixer-lo, estimant-lo i servint-lo." Necessitem que Déu ens continuï enviant persones amb aquesta finor intel·lectual i creient, testimonis més que mestres, perquè com ell mateix deia en una frase sempre citada, la societat contemporània vol testimonis més que no pas mestres, i si accepta els mestres ho fa en la mesura que són autèntics testimonis.